



JUCUTOR  
IRGINIA  
JOCUTOR  
JORGE  
MARA  
ARBOSA  
MARA  
ARBOSA  
MARA  
ARBOSA  
MARA  
ARBOSA  
MARA  
ARBOSA  
ARTA  
DIA  
MARA

Este é o título : RICO SÓ CONHECE POBRE  
EM DIA DE ELEIÇÃO.

E, para dar inicio a HISTÓRIAS DAS MALOCAS  
de OSVALDO MOLES - aí vêm o nosso narrador  
JORGE DE MAGALHÃES.

Sob o caloroso aplauso do auditório, vamos  
trazer JORGE DE MAGALHÃES.

O Charutinho estava assim, na forma do costu-  
me, sem fazer nada... meio dormindo ao sol  
no alto do Morro do Piôlho, quando veio se  
bamboleando, muito saudável e cheia da pro-  
sa, a morena Pafuncinha...

Alão chicerete de onça ! Qui qui tá fazendo ai  
cáboca uberta chuchano o dedão do pé ?...

Ah... Tô discursando...

Escuita ! Oce num fica cansado de nunca fazê  
nada, não ?

Ô fico !...

I o que ocê faz quando fica cansado de num  
fazê nada ?

Quando eu fico cansado de forga...eu discan-  
so.

Tisiu !... T'u tem a duença do Jênjão : cumê,  
siô - trabalho não ?

O que ocê falô ai pela boca ?

Trabalá !

Trabalá ? Num posso. Eu tenho muitas ocupação  
câ vagabundage, cumê que eu vô trabalá ?

Tisião ! Ocê si alembra q uano ocê arrumô  
aquele emprego de mastigá marmelada pá duen-  
te ?

Uhn... Selviço pesado... Cansava muito os  
quêxo !... Feiz calo nas mandibras.

Bão. Vô ino, negrão. Olí qui Charutinho, vê se  
arruma argum que eu ando mais micha que  
gato de maloca.

BARBOSA  
MARIA  
BARBOSA  
MARIA  
BARBOSA

Pafuncinha. Pára aí. Onde é que oce vai cum essa pressa ?

(T) Hojo oce vai armuçá comigo, neguinha, Tá mi cunvidano pá armuçá ? Virgo. Vai cai a torre de Piza !...

Escuita. Oce vai armuçá comigo, sim. A que horas oce arroça, néga ?

Eu ? Arroço às 11 e meia !

Intão, às onze e 25 in ponto eu tô na tua m alocu, viu ?

Espera eu, viu ?

E, quando a Pafunça se foi, o Charutinho ficou por ali, matendo o tempo, pensando e cantando...

(CANTA - AJUI GERAIDA BEM MOLE E SEM VONTADE - ESPREGUIÇANDO).

Alão, resto de incêndio !...

Alão, Venanço !... qui qui há, negrão ?

Qui tá fazendo aí, Charutinho ?

Eu tô fazendo um buraco nê tempo !...

Charutinho : Oce sabe que ai só candidato ?

Catedrático ? Oce é catedrático a que ?

Às eleição pá Câmara,

Mais qui câmara ? Câmara de ar ?

Não, Câmara Municipal. Só candidato a veriadô.

A verreddô ? A varreddô da Límpeda Pública ?

Não. Só candidato a veriadô.

Num faz mal, num tem importância.

Escuita, Charuto. Oce quô trabaiá prá mim ?

Trabaiá ? (T) Venanço....sinto muito mais a nossa amizade virô bagunça !

É um trabaiá raci.

Num interessa. Eu num lido com esse alfigo.

BARBOSA

MARIA

BARBOSA

MARIA

BARBOSA

ORGE

BARBOSA

NANCIO

BARBOSA

ENANCIO  
BARBOSA

É um trabáio fácir, eu disse. Ocê intrega as minhas cédulas e pede o voto pra mim.

Bão. Se é só isso, eu faço. I eu onto os leiteiro que vai votá como?

Eu falo assim: VOTE EM VENANCO MARTIN - CATEDRATICO Da RAÇA.

ENANCIO  
BARBOSA

Brigado, Charutinho. Vai buscá o pacotão da cédula que ocê leva argum, viu?

O que? Vai deixano argum por conta, tisião. Deixa um pirú aí. Infia a mão no buraco do pano e tira as bufunfa.

VENANCIO  
BARBOSA

Toma. 50 mango. Chega?

JORGE  
BARBOSA

Não. Dá 55 porque dispois que nós vai... dispois que nós volta...

O Charutinho pegou o dinheiro e foi logo tratar de depositar na Caixa Económica...

Caixa Económica de pobre é barcão de buteco. (T) Botá uma com sambuca p'a intortá o astômigo e uma com losna p'a endireitá. Vamo, seu Tribuço.

BARROS  
BARBOSA

O que? Eu num silvo ocê se ocê num amostrá a gaita adiuntado.

BARROS  
BARBOSA

E? Quó dizê que eu se quisé comprá no fia-dão, hum tenho competença prissso?

Num tem não. Oca mi deva 10 mango desde 1927. Vamo. Espicha a gaita. Dinheiro adiantado.

BARROS  
BARBOSA

Ah... Tuntas coisa p'a vendê uma cachaça fidida feita de rabo de cachorro misturado cum cabecoodé tisiu moido...

Tribuço... Infia a tua cachaça na...

VALERI  
BARROS  
VALERI  
BARBOSA

(CORTA) - Alão, Charuto...

Como vai dona Gerarda?

Charutinho... Qui tá fazeno aí?

Que eu t'fê fazeno aqui?

Aqui Gerarda!...

VALERI

BARBOSA

VALERI

BARBOSA

VALERI

BARBOSA

VALERI

BARBOSA

VALERI

BARBOSA

VALERI

BARBOSA

JORGE

BARBOSA

BARBOSA

BARBOSA

JORGE

BARBOSA

Ocê num quer trabaiá prá mim, não, Charutinho?  
Trabaiá? Num posso. Eu tô duente.

Qui isto duente? Duenga de négo é rossaca.  
Eu tô mesmo, Gerarda. Tô duente.

Qui duenga ocê tem?

Eu tô cum mau hálito dibais do braço.

(PAUSA) - O méco falô preu num suá munte...  
simão vô preso cumo sunsino!...

Ah...dêxa de mais mais. Tú vai traiá prá  
mim. Sabe que eu só candidata a vereadora?  
Mi sigura!...

Só sim. I si tú quise entregá as minhas  
cédula e cantá os possoar do Morro do Piôio  
prá votá ni mim ou ti dô uma caôia do  
quinhentos.

500? Meia lucrécia?

Sai água da minha boca, sai...

Ói. Ói só o tamanho da criança... Manja a  
nota...

Dá aqui Gerarda.

Quando o Charutinho ficou só, gritou para o  
sou Tribuço.

Tú veno a bufunfa na minha mão, pão duro.  
Tú é tão pão duro que penteia tudo pá traz  
o cab elo, só pá num dividir...  
Vamo. Bota ai uma cisa bem cura...

Cachaca?

Qui cachaça,... Bota um coqueiro da, is catrão  
aí bem caro. Do dois mangos o copo. Vamo.

Já nessa tarde, o Charutinho estava numa dúvida cruel. Não sabia para quem trabalhar.  
Não sabia se trabalhava para a Gerulda ou para  
o Venâncio Martins...

Ai... Como eu tô trabaiando...

Tô suano... Ói...

Tô suano mais do que muringa nova!...

(BARBOSA)

Virgo ! Eu nunca socci na minha vida.  
 É a pernera voz que as minhas grandilas  
 sudoripas tão se amanifestano...  
 Menja... Suanco mais do que muringa novu...  
 Mais pá quem que eu vô trabalá ?  
 Quê sabe dum coisa ?  
 Quando fô hómi, eu falo pá votá no Vonsanço.  
 Quando fô muíé, eu falo rá votá na Gerarda.  
 Ái, chegou à casa da Perna do Estilingu e  
 bateu.

JORGE

LEA

(BARBOSA)

LEA

(BARBOSA)

LEA

(BARBOSA)

LEA

(BARBOSA)

LEA

(BARBOSA)

LEA

(BARBOSA)

JORGE

Alão, Charutinho, qui qui há ?

Esculta, Perna do Estilingu...

Num incosta porto da mesa, num incosta,  
 Da ôtra veiz que oco teve aqui e incostô na  
 mesa, mi robô s. tuâia.

Num tem importâncâa...

Dispois que nós vai dis pois que nós vorta.  
 Faiz favô de se arretirá de dentro de minha  
 casa sim ?Não. M'nto brigado. (T) Eu só vim aqui pidi o  
 seu voto. Oce num quê votá na dona Gerarda ?  
 Tisiona bôa ta' lá...

Que papozinho é esse que oco tem na mão ?

E as cólulas. T'a escrito anón : Vote na  
 muíó mais faleada do m'nto : AQUI GERARDA.  
 T'a certo. Dêxa os papé af que ou vô pensá.I tom tomêm as códula do seu Venâp co pô seu  
 marido, o Cavalaria. Vô dexá aqui.Dêxa e vai gimbom logo. Naquela penurtina  
 voz que oco teve aqui smiu um prato da mesa  
 cum torresmo e tudo.Bôa. Intão vô largá os cabote, Perna, M'nto  
 brigadis. Num faiz mar num tem importâncâa...  
 dispois que nós vai dispois que nós vorta,  
 viu ?...E o Charutinho conti nuou o seu caminno,  
 Ia fulando com seus sapatos :

BARBOSA

(CANTA QUALQUER MÚSICA)

(FALA) - Menja menja menja... Tô suano de novo... Suanos outra vez mais do que muringa nova. Eu vôn jogá essas papeladas tudo na rua e vô drumi...

VIRGINIA

BARBOSA

VIRGINIA

BARBOSA

LOCUTOR

VIRGINIA

LOCUTOR

VIRGINIA

JORGE

BARBOSA

JALMA

BARBOSA

JALMA

BARBOSA

JALMA

Você me dá licença, Charutinho?

Aqui Virgininha!... Pode falá, ioite do esfarto. Boqueja, pélo da piringela.

Eu só queria dar um aviso aos nossos ouvintes:

Pois não, jeitosa, pode avisá.

Todos aqueles que queiram assistir a HISTÓRIAS DAS MALOCAS - devem procurar o CHARUTINHO das 11 às 13 horas.

Procuro ADONIRAN BARBOSA - o Charutinho - das 11 às 13 horas, nos estúdios da Rádio Record. Convites grátis para quem procurar o Charutinho na rua Quintino Bocaiuva, 22 - Rádio Record.

E, para dar prosseguimento a Histórias das Malocas - volta e o posso mic ofono o narrador JORGE DE MAGALHÃES.

Aí o Charuto teve uma reação de consciência... E resolveu trabalhar mais um pouco. Passou o seu Djalma.

Alão, seu Dija. Onde é que o senhor vai com essa pressa?

Eu? Eu vô levá minha rôpa na lavadeira. Sabo? Domingo é as eleição... Eu perciso votá...

Ué... I perciso votá de cueca nova?...

Nó não, Charutinho, ó que eu vô salvá de mesário no Morro do Piojo.

Escuiya. Dá um jeito do Venâncio ganhá a eleição.

Num pode. É tudo controlado. Tem urna.

**BARBOZA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**JORGE**

**BARBOSA**

M.T.

**BARBOSA**

M.T.

**BARBOSA**

M.T.

Urna ? Qui isso, seu Dija ?

Urna é um cofre.

É ? Quê quo eu escruncho a urna ?

Ô intão vem num saco de lona.

Saco é bô. Eu afano a urna e uso ela pâ afaná ponosu.

Neca.. O negócio é todo no rô. Num tem marotora não.

Escuita, seu Dija... O sinhô já tem catedrático ? Por que o nosso candidato da burra da cõ, da nossa raça, é o Venâncio. Quê votá no Venâncio ?

É nêle quo eu vô votá.

Vai vptá no Venâncio, na dura ?

Eu vô votá, sim. Eu só fô dele.

Escuita. Quê comprá urna codula dele ?

50 mangô. Corre domingo do primere o quinto.

O seu Djalma foi-se sumindo sem dar mais uma palavrâ ao Charutinho.

ao Charutinho que, nesta altura, está enrulado no barraco da Dona Terezinha.

Aiê, seu cara dê caixão do difunto de Zácrusso. Quê tristeza é essa ?

Eu tô trabalhano, vóia. Tô mi virano más do que bulacha em boca de criança nova sem dentes.

É ? I o que é que oce tá fazendo, hein ?

Tá ingarrafano bufo pâ limpá vidro, é ?

Não, vóia. Tô trab alano lgar agora. Eu tô trabalhano com duas boca, afi.

Ai... mi sigura... o Charutinho trabalhano... Mi sigura que vai mi dâ um siricutico...;

Num tá na hora do siricuticá, vóia.

Escuita, dona Terezinha, oce vui votá ?

Se eu vô votá ? Eu vô votá, sim. Eu só leitora da leitoria do Morro do Piojo.

BARBOSA

"scuita, vóia. Ocê num quô votá no Venanço,  
não ? É o candidato da cô.

M.T.

Eu não. Votá om tisiu... Eu só voto in  
branco. Vô votá na Gerarda !

BARBOSA

N'ão, vóia, vota no Venanço, por favô. Sô  
eu quem pido...

M.T.

Aqui Bernardão ! Cumigo não !

(PhUSA) A gerarda falô unsim que se ela ganhá,  
vai mi arranjá pra mim um lugau na Perfeitu-  
ra.

BARBOSA

A sinhora vai trabaiá na futefatura, dona  
Terezoca ? De que, hein ?

M.T.

Eu vô entrá no corpo d e balho ! Vô sô bulha-  
rina daquelas que dansa na b'eraada do dodão.  
Mi sigura !

BARBOSA

I vai arrunjá tomêm um imprego pá Pafuncinha.

O que é quô ocê vai sô, Pafundinha ?

Eu ? Se a Gerarda fô enloita, ela vai mi  
arrumá um lugá de Isçadra d e cachorro ?

I di mais a mais, a Gerarda vai mi dá uma  
caôia d e duas porna pá votá prela.

I pra mim vai mi dá uma alisacção d e pixaim  
gráti.

Disgramada da Gerarda. Comprô a consciênça  
de tudo mundo. (T) Bão. Se occis vai votá  
nola, tá aqui a s cólula.

Qui qui tú escrito ai, hein ?

A sinhora num sabe lê, vóia ?

Eu sabia, mi isquici. Isso é mulesta.  
Tô cù memória frace... E farta d e fejão...

Eu, loio, manhe. Tú escrito unsim : AGUI GERAR-  
DA.

Aqui Bernardão.

(T) Daxa ai que é com essa q ue eu vô.

JORGE

Então, chegou o domingo da eleição.  
Todo mundo foi votar de manhã bem cedinho,  
porque era dia em que os candidatos pagavam  
o almoço.

Os candidatos, não, que o Venâncio não tinha  
dinheiro para tanto.

Quem pagava tudo era a dona Gerarda.

Viva a dona Gerarda Sursicha an mustardar !  
VIVÔ.

Viva a candidata que já ganhou.

A GANHO JA GANHO J'GANHO.

(QUANDO ALMIMAR) Ganhou. Ganhou o que ? Ganhou  
um queijo.

Então, a dona Lerezoca se levantou do almoço  
e disse :

Pessoar do Morro do Pioô que tá pegando a  
gororoba da dona Gerarda.

Vamos cantá o hino que nós fizemo prela.  
Charutinho. Faiz o trombone c'ua boca faiz.

(T) Vemo. Tudos mundo cantario pela boca,  
TROMBONE.

CANTA AQUI GERARDA.

(NO FINAL) Viva a dona Gerarda !...

Em meio àquela alegria, apareceu o Venâncio  
triste, de cabeça baixa, com uma lá ríria  
indocisa, pronta para cair...

Alão, Venâncio ?

Alão, Charuto. Tô m'is muido que carne d' e  
armôndega.

Intão ? Oê vai ganhar, Venâncio ?

Qui nada. Eu num tenho a gita. Quem vai ganhar  
aqui no Morro do Pioô é a Gerarda, que tá  
com o dinheiro e compro todo mundo.

RBOSSA  
Comprô, é? Cum buranfa é?  
Eu juro que prá mim ela num deu nem  
bom dia.  
Juro memo.

NANCIO

I eu que pensava que eleição era de acordo  
com a simpatia do individuo...

RBOSSA  
Vai vê que eles votáro memo é na individra.  
Mais pensa que ela vai ganhá?  
Aqui Gerarda?

DRGE  
O Charutinho, então, da mansinho, foi se  
esgueirando para fora da festa.  
Desapareceu completamente.  
E a festa continuou.

Daf a uns duas horas mais ou menos, o  
Charutinho estava de retorno.

T.  
Viva a Gerarda vitoriosa que pagô 150 pinga  
cum arruda pr a nós?...

DOS

T.  
Eu vô fazê um discurso em valse pâ Gerarda.  
Um momento.

Gerarda dona Gerarda.  
Do pixaim que tá manso.  
Ocê é como sarsicha com mustarda...  
e bobe leito de ganço.  
Ocê ganhô as alçâo,  
qui foi um discanso.  
Nâgâ deu fórga, pô inimigo...  
AQUI VENANCO!...

DOS

MUITO BEM.

DRGE  
Mas quando tudo parecia que ia de vento em  
popa, apareceu de novo o Trabucão, mas dessa  
vezz à serviço.

JALMA  
RABUCAO

Foi a quelo lá e ou Trabucão. Foi aquela lá,  
Charutinho! Venha cá.

RBOSSA  
RABUCAO

O que qui foi, Trabucão?  
Venha cá conversá emigo, Charutinho.

**BARBOSA**

**DJALMA**

**JORGE**

**TRABUCÃO**

**BARBOSA**

**TRABUCÃO**

**BARBOSA**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**TRABUCÃO**

**DJALMA**

**BARBOSA**

**TRABUCÃO**

**BARBOSA**

**TRABUCÃO**

**BARBOSA**

**TRABUCÃO**

**BARBOSA**

**JORGE**

**BARBOSA**

Não. Trabucão. Muito brigado.

Foi ele sim, seu Trabucão.

Aí o Trabucão agarrou o Charutinho quase à u  
força.

Vamo. Confessa. Foi ocê ?

Eu ? Eu o que ?

O qui é que ocê andô fazendo nestas duas  
hora ?

Eu ? Tava fazendo afun' e na piteca.

Foi ele sim. Foi ele quem entrou na hora  
das apuração e...

Num fui eu, não. Eu num sei de nada. Tô mais  
inocente quo o fromessinha.

Foi ele quem robô a urna ?

Foi ele sim sinhô.

Eu ? Qui minti roso. Num mente que o seu  
nariz fica mais esborrachado ainda.

Vamo. Desapareceu a urna do Morro do Pídeo.

Num é... E que arguém pelceb eu que a Gerard  
ia ganhá... i...

Esse arguémfôn ocê. Vamo. Vamo conversá com  
o majorongo. Incana, vamo, IN CANA.

Não. Muito brigado. Vai ino que depois eu  
vô.

E já. Vamo. (VIOLINHO) Cuminha homem.

Nun impurra, não. Quem gosta de impurra  
é artomove enguiçado.

Então, naquele supremo momento em quo vai  
sendo conduzido para a cadeia, tudo isso  
para servir ao candidato de sua simpatia,  
o Charutinho afirm a :

E como diz o ditado :

POBRE SG GANHA ELEIÇÃO PÁ COVERO DE  
CEMITERIO.

P I N A L

- DIRETOR ADONIRAN BARBOSA - MARIA MELLHA - MARIA TERESA - LÉA CALDÉRIGO - VALERI MARTINS - OSVALDO DE BARROS - DE MARTINI - DJALMA AMARAL E VENâNCIO MARTINS - em HISTÓRIAS DAS MALOCAS.
- GRAMÍDEA Um programa OSVALDO MOLFS.
- OUTOR Emusários de OSVALDO DE BARROS.
- ENTRADA Não se esqueça : na segunda quinzena de novembro, grande festival da HISTÓRIAS DAS MALOCAS.
- OUTOR Grande festival da HISTÓRIAS DAS MALOCAS, num cinema popular de São Paulo. Festa para o povo para a consagração de um programa popularíssimo.
- IRGINIA E se quiser assistir pessoalmente a HISTÓRIAS DAS MALOCAS em nosso país, é só ir!
- OUTOR Procure ADONIRAN BARBOSA - O CHARUTINHO - diariamente - todos terços feitos - das 11 às 13 horas - na Rádio Record.
- IRGINIA RÁDIO RECORD - Quintino Bochiava 22 - das 11 às 13 horas - falar com ADONIRAN BARBOSA - o CHARUTINHO - para convites gratuitos.
- OUTOR Em Histórias das Malocas - diretor do estúdio : LUIZ CARLOS FASSOS - Sonoplastia de ..... Locução de .....
- FIM E ouça, no próximo domingo, ao meio dia em ponto e na sexta feira, às nove horas da noite em ponto - HISTÓRIAS DAS MALOCAS - um campeão do horário - um programa escrito e realizado por OSVALDO MOLFS.
- TECNICA PREFIXO MUSICAL.